По архивной
описи ч 78

Архивный № 68

Дело № 72

№ 209

№ 36

Для записки ревизионных

8 9 на 1860 год

М 67 Грицаловки

Библиотека Областной
Государственной Архивной
№ Фонд 652
Сп. 1
Ед. хр. 68

КНИГА

для записки родившихся Евреевъ на 1860 годъ.

ספר לכתוב בו בולדום של יהודים משנת אלף תת"ל מבין היובים

ЧАСТЬ I.

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		1й сруль патигорскій	Генваря	тевешна	въ м. Борщаговкѣ	Мейше лейбъ лейзеровичъ Ружинскій житель м. Зозовалиповецкаго уѣзда занимается мѣрочникомъ, жена его Ривка Волькова	Нареченъ
	1.	2 тоже	1.	18.			Лейзеръ
		3 мошко новохвастовскій	обрѣзалъ 8.	25.			Аврумъ
		1й сруль патигорскій	тогоже		въ м. Борщаговкѣ	Шліома Гершковичъ матусенко житель м. Борщаговки занимается продажею муки, жена его Ривка Меерова	Нареченъ
	2.	2й тоже	6.	23.			Мееръ
		заронъ Гутманъ	обрѣзалъ 13.	1. свата			Зусь
		1й сруль патигорскій	тогоже		въ м. Борщаговкѣ	Мошко Іосіовичъ паволоцкій житель мѣстечка Борщаговки занимается портнымъ, жена его Марія Хаимова	Нареченъ
	3.	2й тоже	11.	28.			Аврумъ
		3 іхиль Круманъ	обрѣзалъ 18	6. свата			

חלק ראשון מן נולדים

מי נולד ואיזה שם נותן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה	שם האב והאם של הולד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חויט מרים בת צבי קצב	איה גולד ד"מ בעיר ויולגא	חודש ויום הולדת ויום המולה ד"מ בילד כא אלול גימל לכח		מי היה המוהל הפורע והמוצץ	מספר	
			למנין יהודים	למבין יובים		זכרים	נקבות

2 зв.

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		1й Сруль Пятигорскій	Генваря 14.	Свата 2.	въ Борщаговкѣ	Шая Хаимовичъ Либерманъ Бердичевскій мѣщанинъ занимается обученіемъ дѣтей жена его Цеся Хаимъ Фроимова.	Нареченъ Сруль Лейбъ.
	4.	2й тоже	Обрѣзалъ				
		3 Мошко Новохвастовскій	21.	9.			
			Тогоже				
1.	—	" — " — "	15.	3.	въ Борщаговкѣ	Ныеенъ Мошковичъ Веенецкій житель м. Володарки занимается фурщикомъ, жена его Марія Ведиева	Нареченa Сура Дина
		1й Сруль Пятигорскій	Тогоже 22.	10.	въ Борщаговкѣ	Алтеръ Фроимовичъ Крумискеръ житель м. Паволочи занимается продажею краснаго товару жена его Ита Бруха Пеліова	Нареченъ Фроимъ Ицко.
	5.	2 тоже	Обрѣзалъ				
		3 Мошко Новохвастовскій	29.	17.			

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей, дано имя.
		итого въ Генварѣ мѣсяцѣ родившихся женскаго пола одна №1. мужескаго пола пять №5, а обоего половъ шесть №6					
		1860 года мѣсяца февраля 1го дня что записанные по сей книгѣ статьи о родившихся въ мѣстечкѣ Борщаговкѣ записано оказалось женскаго и мужескаго половъ вѣрно въ томъ раввинъ и члены молитвенной школы и еннаго чи удостовѣряютъ. Сиръ [illegible] скій					
		члены { ицко погребыскій — — — [illegible]					
		{ 2 дувидъ козакъ — — — — [illegible]					
		іерулъ пятигорскій	февра	свата	въ Борщаговкѣ	эліо михель шліомовичъ кундель житель м. бѣлиловки бердичевскаго уѣзда занимается портнымъ жена его фейга лейбова	Нареченъ
—	6.	2 тоже	2.	21.			ицко
			обрѣзалъ				
		3 дувидъ бедеровскій	9.	28.			лейбъ.
			тогоже				
2	—	—	4.	23.	въ Борщаговкѣ	янкель пальтійовичъ постильникъ житель м. пятигоръ тарашанскаго уѣзда занимается мѣрочникомъ жена его рухлямейше Черникова.	Нареченъ Марія Гитля

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
3.	—	—	февраля 8	сената 27.	въ Борщаговкѣ	Нысель Дувидовичъ Спекторъ житель м. Борщаговки занимается столярствомъ жена его Лея Мошкова.	Наречена Блюма
4.	—	—	того же 10.	29	въ Борщаговкѣ	Сруль Лейбовичъ Табакъ житель мѣстечка Борщаговки, занимается портнымъ жена его Брайна Шулимова	Наречена Рахля
5.	—	—	того же 14	удеръ 4.	въ деревнѣ Княжой	Хаимъ Зураховичъ Гейхманъ отставный солдатъ музыкантъ 1го пѣхотнаго полка бродскаго 13 девизій 5 корпуса занимается продажею хлѣба жена его Роса Мошкова	Наречена Хая Сура.

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
6.	—	—	февраля 21.	удера 10.	въ Борщаговкѣ	Ицко Янкеліовичъ Винецкій житель м. Борщаговки занимается продажею борушна жена его Ривка Файвишова	Наречена Эстеръ Гитля
7.	—	—	тогоже 28.	17.	въ Борщаговкѣ	Новыхъ Янкеліовичъ Гейхманъ житель м. Борщаговки занимается продажею борушна жена его Ривка Іосіова	Наречена Рухля Лея

Итого въ февралѣ мѣсяцѣ родившихся женскаго пола шесть № 6 мужескаго пола одинъ № 1. а обоего половъ семь № 7.

1860 года мѣсяца марта 1го дня что по сей книгѣ записанные статьи о родившихся въ мѣстечкѣ Борщаговкѣ женскаго и мужескаго половъ записаны оказались вѣрно въ томъ Раввинъ и члены молитвенной школы и синагоги удостовѣряютъ. [illegible]

члены { Ицко Погребыскій — [illegible]
{ Дувидъ Козакъ. —

[illegible]

חלק ראשון מן גולרים

מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולרה בקבה ישמהרבקה	שם האב והאם של הולד ומה מעשהו ד"מועקב בן שמען כץ סוחר או חויט מרים בת צבי קצב	איה גולד ד"מ בעיר וילגא	חודש ויום הולרת ויום המילה ד"מ בולד כא אלול ביומל לכח		מי היה המוהל הפורע והמוצץ	מספר	
			למנין יהודים	למבין יובים		זכרים	נקבות

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		1 сруль пятигорскій	марта 3.	удера 21.	въ Борщаговкѣ	Шулимъ Мошковичь Вайнбергъ, житель м. Борщаговки занимается продажею бору щна, жена его хая тема Волькова	Нареченъ
	7.	2й тоже	обрѣзалъ				Борухъ.
		3 мошко новохвастовскій	10	28.			
		1й сруль пятигорскій	тогоже 4.	22.	въ Борщаговкѣ	Мендель Мошковичь полѣщукъ житель м. Борщаговки занимается продажею смолы жена его сура зиекинова.	Нареченъ
	8.	2й тоже	обрѣзалъ				Мошко.
		3 мошко новохвастовскій	11.	29			
		1й сруль пятигорскій	тогоже 9	27.	въ Борщаговкѣ	Аронъ Шмійловичь Шпигельманъ, житель мѣстечка Новохвастова, занимается фурщикомъ, жена его песя Эліова	Нареченъ
	9.	2й тоже	обрѣзалъ				Шоель
		3 аврумъ спекторъ	16.	5. ныесна			

7 38.

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
—	10.	1й ерулъ пятигорскій 2 тоже 3. мошко Закъ.	Марта 12. обрѣзалъ 19	Нысена 1. 8.	въ Борщаговкѣ	Шимко Янкеліовичъ дробкисъ житель мѣстечка Борщаговки занимается продажею Борушна, жена Этля Юкеліова.	Нареченъ Шулимъ
8.	—	— " — " — " —	тогоже 14.	3.	въ Борщаговкѣ	Зуев Гершъ Шаіовичъ Либерманъ Бердичевскій мѣщанинъ занимается продажею Борушна, жена его Ципера Шимкова	Наречена Хава Лея
—	11.	1й ерулъ пятигорскій 2й тоже 3 мошко Шварцбурдъ	тогоже 16 обрѣзалъ 23.	5. 12	въ Борщаговкѣ	Дувидъ Мей Шегершковичъ Пеневъ Васильковскій мѣщанинъ занимается фурщекомъ жена его Лея Лейзерова	Нареченъ Эліо.

| | | |

838.

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		1й сынъ Кевтиаровскій.	Мертворожденъ		Въ Грузіи	Каекель Дуидъ Герщковичъ Царовскій жительница стечка Дуденина, законнаго мещанства Сосарія	Неизвѣстно
—	12.	2й тожде	23.	12.			— 12.
		3 Каекель Шлемъ мать	Обрѣзалъ 30	19		Лейбъ.	

Итого въ мещанствѣ мужескаго пола одинъ №1, женскаго пола шесть №6 всѣхъ
Его пола семь №7

Родившихся женскаго пола шесть №6 всѣхъ

1860.

1860 Года мая 19 дня сіе въ всей Кни
гѣ записаны стали родившимся въ мѣстечкѣ
Борщаговкѣ женскаго и мужескаго пола 7 душъ запи
сены рождавшимъ въ томъ числѣ двухъ изъ
молитвенной школы цѣлачи удостовѣрившихъ

Сущія при исторіи

Шлемъ Гдаліевъ Каекель — — —

9 зв.

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
—	13.	1й ерулъ пятигорскій 2й тоже 3 шимко жорницкій	апреля 4 обрѣзалъ 11.	нысына 24. 1 ира	въ Борщаговкѣ	ишко шимковичь жорницкій житель мѣстечка Борщаговки занимается продажею Борушна жена его двера мошкова	Наречень Морт ко.
9	—	" — " — " —	тогоже 7.	27.	въ Борщаговкѣ	Матусъ лейбовичь табакъ житель м. Борщаговки занимается продажею смолы, жена его малка Гершкова	Наречена Рахля
10	—	" — " —	тогоже 9	29	въ Борщаговкѣ	янкель волфъ Берковичь жена, житель м. погребищъ бердичевскаго уѣзда, занимается кушнирствомъ, жена его малка Гершкова.	наречена довба.

| | | |

10 зв.

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
—	14.	1й Ерулъ Пятигорскій 2 тоже 3. Аврумъ Фридманъ.	апрель 11. обрѣзалъ 18	мая 1. 8.	въ Борщаговкѣ	Янкель Абовичъ Фридманъ сынъ Зигильдии купца таращанскаго уѣзда, жена его Перля Хаимъ Меерова.	Нареченъ Мошко Овсѣй
11.	—	" — " — " —	тогоже 13.	3.	въ Борщаговкѣ	Янкель Аврумовичъ Штильманъ, жительм. Тетіева таращанскаго уѣзда, занимается продажею борушна, жена его Дыся Аронова.	Наречена Соея.
12.	—	" — " — " —	тогоже 15	5.	въ Борщаговкѣ	Янкель Лейбовичъ Лю Барскій борщаговскій житель, занимается продажею борушна, жена его Дина Меерова.	Наречена Славка

1138.

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
—	15	1й Фрулъ Пятигорскій. 2 тоже 3 бенюменъ Шупакъ.	апреля 21. обрѣзалъ 28	11. 18.	въ Борщаговкѣ	Мортко Янкелевичъ скульскій житель Борщаговскій, занимается кушнирствомъ жена его Детерь Волькова	Нарѣченъ Шмуль Волько
13.	—	" — " — " —	тогоже 29	19.		Аврумъ Зельмановичъ Турбовскій житель Паволоцкій, занимается продажею Борушна жена его Рухля Аврумова	Нарѣчена Лея Рейзя

Итого въ апрелѣ мѣсяцѣ родившихся женскаго пола пять, № 5. мужескаго пола три № 3. а обоего пола восемь № 8.

1860 Года Маія 1го дня что записано по сей книгѣ статей о родившихся въ мѣстечкѣ Борщаговкѣ женскаго и мужескаго половъ, записаны оказались вѣрно, въ томъ Раввинъ и члены молитвенной школы и синагоги удостовѣряютъ. Фрулъ Пятигорскій

Члены { Ицко Погребскій — — — [illegible]
2 Дувидъ Козакъ — — — — [illegible]

12 зв.

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
—	16	1й еруль пятигорскій 2й тоже 3 ихиль круманъ	маія 1. обрѣзалъ 8	ира 21. 28	въ Борщаговкѣ	ихиль мортковичь Тернопольскій житель м. Ходоркова ватникъ занимается мирочничествомъ жена его марія ея михель Гершкова.	Нареченъ Лейбко
14.	—	—"—"—	тогоже 1.	21.	въ Борщаговкѣ	Ревель Янкеліовичь лекманъ житель мѣстечка Райгородка житомирскаго уѣзда занимается продажею борушна жена его брейна мошкова.	Наречена Мирля Фрейда
—	17.	1й еруль пятигорскій 2й тоже 3 мошко закъ	тогоже 1 обрѣзалъ 8	21. 28.	въ м. Борщаговкѣ	мейше шлейма мортковичь Райтеръ житель м. Тетіева таращанскаго уѣзда занимается склярствомъ, жена его михеля лейбова.	Нареченъ Шимко

13 зв.

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
	18.	1й ерулъ пятигорскій	маія	ира	въ Борщаговкѣ	Волько мортковичъ пѣнковскій, житель мѣстечка Борщаговки занимается продажею	нареченъ
		2й тоже	2.	22.		Борушна, жена его Шлiоми	Шлiоми
		3 берко уманскій	обрѣзалъ 9	29.		на его Шлiодикова	
15	—	— " — " —	тоже сывенъ 20	11.	въ Борщаговкѣ	Лейзеръ аврумовичъ паволоцкій, житель мѣстечка Борщаговки занимается продажею	Наречена
						Борушна, жена его Дейзя морткова	Дина
	19.	1й ерулъ пятигорскій	тогоже 24.	15.	въ Борщаговкѣ	Мошко берковичъ цырульникъ, житель мѣстечка Борщаговки занимается продажею	Нареченъ
		2й тоже	обрѣзалъ				
		3. мошко закъ	31.	22.		Борушна, жена его кумара ревелева.	Янкель

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
итого въ маіе мѣсяцѣ родившихся женскаго пола два №2. мужескаго пола четыре №4. а обоего пола шесть №6							
1860 года іюня мѣсяца перваго дня что записаны по сей книгѣ статьи о родившихся въ мѣстечкѣ Борщаговкѣ женскаго и мужескаго половъ записаны оказались вѣрно, въ томъ Раввинъ и члены молитвенной школы и синагоги удостовѣряютъ.							
Фуль пятигорскій							
члены { ицко погребыскій — — —							
члены { дувидъ Козакъ — — —							
			іюня	сывена	въ Борщаговкѣ	Аронъ шаіовичъ спекторъ житель борщаговскій занимается продажею борщна жена его Этля мортковна.	наречена Рысель
16	—	—	7.	29			
		Фуль пятигорскій	тоже	тамеса		Берко лейбовичъ Винецкій житель м. Плисковаліповецкаго уѣзда занимается рѣзникомъ жена его Елена Юдкова.	наречен Шимко
—	20.	2й тоже	19	11.			
			обрѣзалъ.				
		3 далелъ кишлецкій	26.	18.			

15 зв.

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
Итого въ іюнѣ мѣсяцѣ родившихся женскаго пола одна мужескаго пола одинъ №1. а обоего пола два №2 —							
1860 года мѣсяца іюля 1 дня что записанны по сей книгѣ статьи о родившихся въ мѣстечкѣ Борщаговкѣ женскаго и мужескаго половъ записаны оказались вѣрно, въ томъ раввинъ и члены молитвенной школы и синагоги удостовѣряютъ.							
Члены		ицко погребыскій дувидъ Козакъ.					
	21.	1й еруль пятигорскій 2й тоже 3. берко уманскій	іюля 5 обрѣзалъ. 12.	тамеса. 27. 5 увъ.	въ Борщаговкѣ.	лейбко шеелiовичъ про стерманъ братъ купца 3й гильдiи брацлавскаго уѣзда подольской губерніи жена его башива абова	Нареченъ еруль шулимъ
	22.	1й еруль пятигорскій. 2й тоже 3. янкель левенбергъ.	тогоже. 7 обрѣзалъ. 14.	29. 7. увъ.	въ Борщаговкѣ.	лейбко мошковичъ шоръ житель м: погребищъ бердичевскаго уѣзда занимается продажею борушна. жена его добадивка мошкова	Нареченъ еруль Биръ.
17.	—	" — " — " —	тогоже. 11.	4.	въ Борщаговкѣ.	нухимъ зейликовичъ швидкій еквирекулъ мѣщанинъ занимается бондарствомъ жена его рухель лея беркова.	Нареченъ хана

| | | |

16зв.

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
18.	—	— " — " — " —	іюля 12.	увъ 5.	въ Борщаговкѣ	Гейнахъ Эліовичъ Шпиндякъ борщаговскій житель, занимается трудажею Борушна жена его Итарося Лейбова.	Наречена Дуxля
—	23.	1й сруль пятигорскій 2й тоже Зенкель аврумъ Кардашъ	тогоже 24. обрѣзалъ 31.	17. 24.	въ Борщаговкѣ	сруль бирь ицковичъ полѣшукъ мѣщанинъ васильковскаго уѣзда занимается вѣрнымъ въ еквирскомъ акцызѣ, жена его сура Шиіова.	Наречень Хаимъ

Итого въ іюлѣ мѣсяцѣ родившихся женскаго пола двое №2. мужескаго пола три, №3. любого половъ пять №5.

1860 года августа 1 годня что по сей книгѣ записаны статьи о родившихся въ мѣстечкѣ Борщаговкѣ женскаго и мужескаго половъ записанными оказались вѣрно, въ томъ раввинъ и члены молитвенной школы и синагоги удостовѣряютъ

Сруль пятигорскій

члены { ицко погребыскій — — [illegible]
{ дувидъ козакъ — — — —

[illegible]

| | | |

17 зв.

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		1й сруль пятигорскій	августа	ува	въ Борщаговкѣ	арія янкеліовичъ штекельбергъ житель мѣстечка володарки, занимается портнымъ, жена его тема Шліомова	Наречень
			3.	27.			
		2й тоже	обрѣзалъ				
—	24.	3 дувидъ бедеровскій	10.	4. элелъ			Новыхъ
		1й сруль пятигорскій	тогоже		въ Борщаговкѣ	Шмуль хаймовичъ Городыскій, житель м. ставищъ таращанскаго уѣзда, занимается продажею борушна, жена его хана менделіова	Наречень
			16	10.			
—	25	2й тоже	обрѣзалъ				
		3 янкель аврумъ кардашъ	23	17.			Мошко.
			тогоже		въ Борщаговкѣ	Берко ароновичъ Гутманъ житель мѣстечка пятигоръ таращанскаго уѣзда занимается продажею борушна, жена его хая аврумова	Наречена
19	—	" — " — "	26	20.			Сура Цина

18 зв.

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.

итого въ августѣ мѣсяцѣ родившихся женскаго пола одна № 1. мужескаго пола два № 2. и обоего половъ три № 3.

1860 года сентября мѣсяца 1 дня что по сей книгѣ статьи о родившихся въ мѣстечкѣ Борщаговкѣ женскаго и мужескаго половъ записаны оказались вѣрно, въ томъ Раввинъ и члены молитвенной школы и синагоги удостовѣряютъ

Сруль [illegible]

члены { Ицко погребыскій — — [illegible]
Сруль Козакъ — — — [illegible]

20	—	" — " — " —	Сентября 2.	Элеля 27.	въ Борщаговкѣ	Цюдикъ Дувидовичъ дужанскій Борщаговскій житель занимается продажею смолы, жена его Хана Ицкова	Наречена Хая.
21.	—	" — " — " —	того же 4.	29	въ Борщаговкѣ	Дувидъ Фейвишовичъ Козакъ Борщаговскій житель, занимается продажею борушна, жена его Малка Морткова	Наречена Бася.

19 зв.

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.	מספר נקבות	מספר זכרים
22.	—	" — " — " —	Сентября 6.	Тыера 2.	въ Борщаговкѣ	Цалель Пейсаховичъ Турчинскій житель Володарскій, занимается продажею борушна, жена его Голда Дувидова.	Наречена Меня.	22.	—
23	—	" — " — " —	тогоже 9	5.	въ Борщаговкѣ	Мошко Еруліовичъ Глизеръ житель мѣстечка Бѣлой Церкви, Василь Ковскаго уѣзда, занимается портнымъ, жена его Бейла Меерова.	Наречена Элка.	23.	—
24	—	" — " — " —	тогоже 11.	7.	въ Борщаговкѣ	Мойше Бирюдковичъ Голубаргъ земледѣлецъ слободы Королівки Бердичевскаго уѣзда, занимается продажею борушна, жена его Хана Трателіова	Наречена Сура Геня	24.	—

20 зв.

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
	26	1й ерулъ пятигорскій 2й тоже 3 бенюменъ щупакъ.	сентября 13 обрѣзалъ 20	тысяча 9. 16.	въ Борщаговкѣ	сендеръ Цюдиковичъ Скоморскій, бердичевскій мѣщанинъ, занимается обученіемъ дѣтей грамотѣ, жена его сурагеня Зусіова	Нареченъ Пейсахъ Мейше.
	27.	1й ерулъ пятигорскій. 2й тоже 3. Беркоуманскій	тогоже 21. обрѣзалъ. 28	17. 24.	въ Борщаговкѣ	Хаимъ Зусь Волковичъ Липицкій житель м. Ходоркова занимается продажею Борушна жена его сура Гершкова	Нареченъ Мейше Биръ.
	28.	1й ерулъ пятигорскій 2й тоже 3. Шулимъ Червинскій	тогоже 21. обрѣзалъ 28.	17. 24.	въ Борщаговкѣ	Нусь Лейбовичъ Козакъ Борщаговскій житель занимается фурщикомъ жена его Фрейда Беркова.	Нареченъ Иерулъ.

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИМИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Сентяб. 29	тыс. 25.	Полтавской губ.	Земледѣлецъ Евдокимъ Яковичъ умеръ Жительница Маргарита Трофимова Богодаровская Ковель Евгенія Емельянова вдова Дворянка Ольга Александровна	
25	—	„ — „ — „ —					
			тогоже.			Вѣрно тоже Іосифъ Константиновичъ Неудѣленный Полковникъ Ольгинскій Занимается Хозяйствомъ Имѣнія своего Ивановъ Евгеній Сергѣевичъ	
26	—	„ — „ — „ —	30.	26.			

Итого въ сентябрѣ мѣсяцѣ родившихся Христіанскаго пола Отъ 1 Куп. мужескаго пола 1 Куп. женскаго пола 1 Мѣщ. мужескаго пола 1 Мѣщ. женскаго пола 1 Крест. мужескаго пола 1 Крест. женскаго пола 1 Дух. мужескаго пола 1 Дух. женскаго пола 1 Иностр. мужескаго пола 1 Иностр. женскаго пола 1 Итого 10.

1860 Года Октября мѣсяца 1 числа Настоящая книга сентябрьскихъ родившихся въ мѣсяцѣ Корсунова въ Имѣніи Маргаритинскомъ мужескаго пола Дѣвицъ и членовъ Маргаритинской школы священника Іоанна Удостоверяется. Сторожъ Маргаритинской

членовъ [illegible] — — —

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
—	29.	1й ерулъ пятигорскій	октября	жешвана	въ Борщаговкѣ	іоеь ицко янкеліовичь животовскій, борщаговскій житель занимается сапожникомъ, жена его жанаеля ицко іосіова.	нареченъ
		2й тоже	7.	3			
			обрѣзалъ				ицко
		3 бенюменъ щупакъ	14.	10.			янкель
—	30.	1й ерулъ пятигорскій	тогоже		въ Борщаговкѣ	янкель іосовичь польшукъ борщаговскій житель занимается продажею борушна жена его ихиведъ овсѣева	нареченъ
			13	9.			
		2й тоже	обрѣзалъ				мееръ
		3 мошко новофастовскій	20	16			лейбъ.
—	31.	1й ерулъ пятигорскій	тогоже		въ Борщаговкѣ	шимко гершковичь шатна, уманскій мѣщанинъ, занимается продажею борушна жена его маля аронова —	нареченъ
			19	15.			
		2й тоже	обрѣзалъ				шулимъ
		3. янкель штильманъ.	26.	22.			

חלק ראשון מן נולדים

מי נולד ואיזה שם נותן לו ר"מ בולר זכר ושמו ראובן או בולרה בקבה ושמהרבקה	שם האב והאם של הולד ומה מעשהו ר"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	איה נולד ר"מ בעיר וילנא	חודש ויום הולדת ויום המילה ר"מ בולד כא אלול בימל לכח		מי היה המוהל הפורע והמוצץ	מספר	
			למנין יהודים	למבין יובים		זכרים	נקבות
זכר ושמו							
זכר ושמו							
זכר ושמו							
זכר ושמו							

23 зв.

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		1й сруль петигорскій	октября	жесвина	Въ Борщаговкѣ	меерь Бирь мортковичь духовный житель мѣстечка паволочи занимается фурщикомъ жена его эстеръ лейкова.-	нареченъ
	32.	2й тоже	28	24.			
			обрѣзалъ				
		з мошко новофастовскій	4. ноября	2 кишлефа			Іосѣ.

Итого въ октябрѣ мѣсяцѣ родившихся женскаго пола небыло, а мужескаго пола четыре №4,

1860 года ноября 1 дня что по сей статьи книга сія о родившихся въ мѣстечкѣ Борщаговкѣ женскаго и мужескаго половъ записана оказалась вѣрною, въ томъ раввинъ и члены молитвенной школы и синагоги удостовѣряютъ

Сруль петигорскій

члены { ицко погребыскій — — — [illegible]
{ дувидъ Козакъ — — — — [illegible]

24 зв.

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
27		" " " "	ноября 6.	жевина 4.	въ м. Борщаговкѣ	сендеръ ныселіовичъ мормолѣевскій житель борщаговскій занимается продажею Борушна жена его доба шмулева.	Наречена Неха ма
28		" " " "	того же 14.	12.	въ Каленовской трактовой корчмѣ	Дувидъ еруліовичъ юфетъ, солдатъ побѣлетный 1го округа уманскаго военнаго поселенія рабочей инвалидной роты, жена его миньдя меерова.	Наречена Шейна
29		" " " "	того же 18	кишлефа 16,	въ м. Борщаговкѣ	фридель еруліовичъ оксманъ житель м. дзюнькова Бердичевскаго уѣзда занимается продажею Борушна жена его ахза янкель іойнова	Наречена Дуаля

מספר	
נקבות	זכרים
27.	—
28	—
29.	—

חלק ראשון מן נולדים

מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמען כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	איה גולד ד"מ בעיר וילגא	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בילד כא אלול בימל לכח		מי היה המוהל הפורע והמוצץ	מספר	
			למנין יהודים	למבין יובים		זכרים	נקבות
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]			
[illegible]	[illegible]	[illegible]	4.	6.	-"-"-"-"-	—	27.
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]			
[illegible]	[illegible]	[illegible]	12.	14.	-"-"-"-"-	—	28
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]			
[illegible]	[illegible]	[illegible]	16.	18.	-"-"-"-"-	—	29.

2586.

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИМИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			ноября Кишинев			жительствующий мещанин Лейбов Шмуйлов Гершкович	
30.		〃 〃 〃 〃	20	18.	Бессарабской области	Бендерскаго уѣзда	
		1й ешкот Бендерскій н/ъ.	тогоже.			Бендерскій мѣщанинъ	
33.	2 мѣсяца олень	обрѣзаніе	23.	21.	Бессарабской области	Бендерскаго уѣзда	
	3 мѣсяца ешкот.		30.	28.			

Итого въ ноябрѣ мѣсяцѣ родившихся евреевъ по десятинному числу четырнадцать, мужескаго пола одинъ № 1. Женскаго пола тринадцать № 5.

1860 года мѣсяца декабря 1го дня. Сія книга сшита и зашнурована и опечатана въ одиннадцать листовъ. Коллежскій секретарь Шмуйловъ.

Члены { Исаакъ Гершковъ
Гершко Шмуйловъ

Отъ 30 ноября по 1е генваря 1861 года въ метрической книгѣ записаны родившіеся въ Бендерской еврейской школѣ мальчики

Члены { Исаакъ Гершковъ
Гершко Шмуйловъ

Городской Голова Коллежскій Секретарь

| | | |

Въ сей книгѣ перенумеровано и скрѣплено за шнуромъ и печатью двадцать шестьдесятъ.

Сенорий Секретарь [illegible]

26

Лаг. Гоз. Сенора [illegible]

АРКУШ-ЗАСВІДЧУВАЧ СПРАВИ № _____

ФОНДУ № _____ ОПИСУ № _____

У справі прошито і пронумеровано _____ аркушів;

у т.ч.:літерні аркуші _____; пропущені номери _____
_____ + _____аркушів внутрішнього опису

_____
Посада і підпис працівника

_____
дата

Справу перевірено

Під час		Під час	
видачі	повернення	видачі	повернення
підпис, дата	підпис, дата	підпис, дата	підпис, дата
ОЦФ 18.05.17р.	[illegible]		